

**9.** Section 9.10 is revoked.

**10.** Section 9.11 is amended by striking out “(R.S.Q., c. N-1.1)”.

**11.** Section 10.07 is amended by adding the following after the third paragraph:

“For the purposes of the second paragraph, the 3rd class certificate issued under the third paragraph is equivalent to the journeyman qualification certificate Class C mentioned in Schedule I of the Decree.”.

**12.** Section 14.01 is replaced by the following:

“**14.01.** The Decree remains in force until 23 May 2016. It is automatically renewed from year to year, unless the group comprising the employer contracting party or the union contracting party opposes it by sending a written notice to the Minister of Labour and to all the contracting parties in the other group, during the 6th month preceding the date of expiry of the Decree or during the same month of any subsequent year.”.

**13.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2070

## M.O., 2012

### Order of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks dated 11 May 2012

Natural Heritage Conservation Act  
(R.S.Q., c. C-61.01)

Extension of the setting aside of three areas as proposed aquatic reserves and twenty-nine areas as proposed biodiversity reserves

THE MINISTER OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT,  
ENVIRONMENT AND PARKS,

CONSIDERING the Minister’s Order dated 17 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 2301), made in accordance with the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), by which the following land has been set aside for a period of four years beginning on 14 July 2004:

Proposed aquatic reserve:

— Upper Harricana;

Proposed biodiversity reserves:

— Taibi lake;  
— Decelles reservoir;  
— Parent lake marshlands;  
— Waskaganish;  
— Piché-Lemoine forest;  
— Opasatica lake;  
— Des Quinze lake;

CONSIDERING the Minister’s Order dated 19 June 2008 (2008, *G.O.* 2, 2940), made in accordance with the Natural Heritage Conservation Act, by which the term of setting aside of the aforementioned proposed aquatic and biodiversity reserves was the subject of an extension of four additional years;

CONSIDERING the Minister’s Order dated 29 May 2008 (2008, *G.O.* 2, 2131), made in accordance with the Natural Heritage Conservation Act, by which the following land has been set aside for a period of four years beginning on 11 June 2008:

Proposed aquatic reserves:

— Rivière-Dumoine;  
— Vallée-de-la-Haute-Rouge;

Proposed biodiversity reserves:

— Paakumshumwaaui-Maatuskaau;  
— Lac-Dana;  
— Tourbières-Boisées-du-Chiwakamu;  
— Montagnes-Blanches;  
— Basses-Collines-du-Ruisseau-Serpent;  
— Vallée-de-la-Rivière-Maganasipi;  
— Wanaki;  
— Mont-O’Brien;  
— Montagne-du-Diable;  
— Îles-du-Kiamika;  
— Lac-Némiscachingue;  
— Basses-Collines-du-Lac-au-Sorcier;  
— Canyon-de-la-Rivière-aux-Rats;  
— Basses-Collines-du-Lac-Coucou;  
— Brûlis-du-Lac-Oskélanéo;  
— Sikitakan Sipi;  
— Plateau-de-la-Pierriche;  
— Buttes-et-Buttons-du-Lac-Panache;  
— Forêt-Montmorency;  
— Vallée-Tousignant;

CONSIDERING the Minister’s Order dated 3 October 2008 (2008, *G.O.* 2, 4969), made in accordance with the Natural Heritage Conservation Act, by which the following land has been set aside for a period of four years beginning on 15 October 2008:

## Proposed biodiversity reserves:

- Mont-Sainte-Marie;
- Buttes-du-Lac-Montjoie;

CONSIDERING the ecological value of the land and the necessity of extending the setting aside of the land for a term of eight years to complete the steps leading to the assignment of permanent protection status to all that land;

CONSIDERING section 28 of the Natural Heritage Conservation Act, which provides that the renewals or extensions of the setting aside of land may not, unless authorized by the Government, be such that the term of the setting aside exceeds six years;

CONSIDERING Order in Council 107-2012 dated 22 February 2012 by which the Government authorized the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks to extend the setting aside of the land for a term of eight years;

## ORDERS AS FOLLOWS:

The setting aside of the following land is hereby extended for a term of eight years beginning on 14 July 2012:

## Proposed aquatic reserve:

- Upper Harricana;

## Proposed biodiversity reserves:

- Taibi lake;
- Decelles reservoir;
- Parent lake marshlands;
- Waskaganish;
- Piché-Lemoine forest;
- Opasatica lake;
- Des Quinze lake;

The setting aside of the following land is hereby extended for a term of eight years beginning on 11 June 2012:

## Proposed aquatic reserves:

- Rivière-Dumoine;
- Vallée-de-la-Haute-Rouge;

## Proposed biodiversity reserves:

- Paakumshumwaaou-Maatuskaau;
- Lac-Dana;
- Tourbières-Boisées-du-Chiwakamu;
- Montagnes-Blanches;
- Basses-Collines-du-Ruisseau-Serpent;
- Vallée-de-la-Rivière-Maganasipi;
- Wanaki;
- Mont-O'Brien;
- Montagne-du-Diable;
- Îles-du-Kiamika;
- Lac-Némiscachingue;
- Basses-Collines-du-Lac-au-Sorcier;
- Canyon-de-la-Rivière-aux-Rats;
- Basses-Collines-du-Lac-Coucou;
- Brûlis-du-Lac-Oskélanéo;
- Sikitakan Sipi;
- Plateau-de-la-Pierriche;
- Buttes-et-Buttons-du-Lac-Panache;
- Forêt-Montmorency;
- Vallée-Tousignant;

The setting aside of the following land is hereby extended for a term of eight years beginning on 15 October 2012:

## Proposed biodiversity reserves:

- Mont-Sainte-Marie;
- Buttes-du-Lac-Montjoie.

Québec, 11 May 2012

PIERRE ARCAND,  
*Minister of Sustainable Development,  
Environment and Parks*

2072